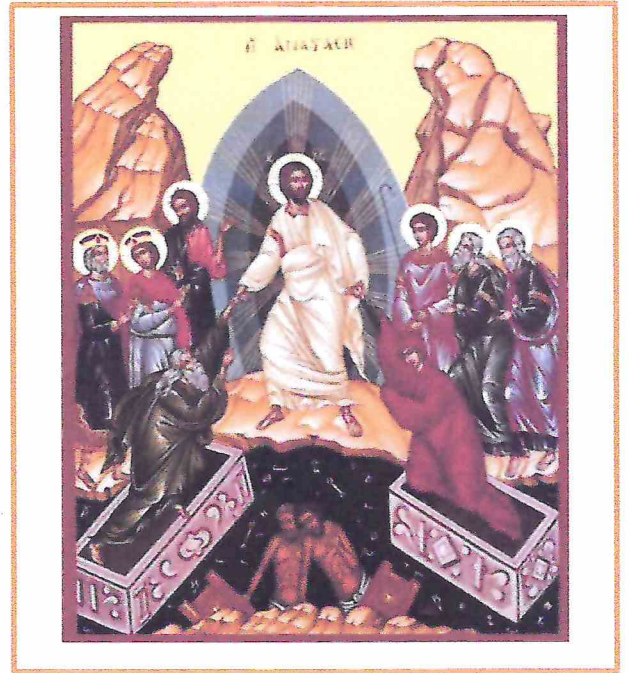


## **Αναστάσιμη Προσευχή**

Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτῳ θάνατον πατήσας  
καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι ζωὴν χαρισάμενος.

Ἀνάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι,  
προσκυνήσωμεν ἅγιον, Κύριον,  
Ἰησοῦν τὸν μόνον ἀναμάρτητον.  
Τὸν Σταυρὸν σου Χριστέ προσκυνοῦμεν  
καὶ τὴν ἁγίαν σου Ἀνάστασιν  
ὕμνοῦμεν καὶ δοξάζομεν·  
σύ γὰρ εἶ Θεὸς ἡμῶν,  
ἐκτὸς σοῦ ἄλλον οὐκ οἶδαμεν,  
τὸ ὄνομά σου ὀνομάζομεν.  
Δεῦτε πάντες οἱ πιστοί,  
προσκυνήσωμεν τὴν τοῦ Χριστοῦ ἁγίαν ἀνάστασιν·  
ἰδοὺ γὰρ ἦλθε διὰ τοῦ Σταυροῦ  
χαρὰ ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ.  
Διὰ παντὸς εὐλογοῦντες τὸν Κύριον,  
ὕμνοῦμεν τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ·  
Σταυρὸν γὰρ ὑπομείνας δι' ἡμᾶς,  
θανάτῳ θάνατον ὤλεσεν.



Ἀναστάς ὁ Ἰησοῦς ἀπὸ τοῦ τάφου καθὼς προεῖπεν,  
ἔδωκεν ἡμῖν τὴν αἰώνιον ζωὴν καὶ μέγα ἔλεος.

## **Αναστάσιμη Προσευχή**

(Νεοελληνικὴ ἀπόδοση)

Ο Ἰησοῦς Χριστὸς ἀναστήθηκε ἀφοῦ κατέβηκε καὶ δίδαξε στους νεκροὺς,  
καταπατώντας με τὸν θάνατό του τὸ φυσικὸ καὶ πνευματικὸ θάνατο  
καὶ σε ὅσους βρίσκονταν σε τάφους, εἴτε φυσικοὺς εἴτε πνευματικοὺς, χάρισε ἔτσι τὴν ἀληθινὴ ζωή.

Αφοῦ εἶδαμε τὴν ἀνάστασιν του Χριστοῦ, ἀς προσκυνήσουμε τὸν ἅγιο καὶ Κύριο,  
τὸν Θεάνθρωπο Ἰησοῦ που εἶναι ὁ μόνος ἀναμάρτητος.  
Τὴν Σταυρικὴ Σου θυσία Χριστέ προσκυνούμε καὶ τὴν ἁγία σου Ἀνάστασιν  
ὕμνοῦμε καὶ δοξάζομε διότι Εσύ εἶσαι ὁ Θεὸς μας,  
καὶ Θεὸ ἄλλον ἐκτὸς ἀπὸ Εσένα δὲν ἀναγνωρίζομε κανένα,  
καὶ μόνο τὸ ὄνομά Σου σημαίνει Θεὸς γιὰ εμᾶς.  
Ελάτε ὅλοι οἱ πιστοί, ἀς προσκυνήσουμε τὴν ἁγία ἀνάστασιν του Χριστοῦ.  
ἀφοῦ ἡ ἀνάστασή Του που ἐγίνε μετὰ τὴ Σταυρικὴ Του Θυσία,  
ἔφερε μεγάλη χαρὰ που ἀπλώθηκε σε ὅλον τὸν κόσμο.  
Παντοτινὰ θα εὐλογοῦμε τὸ ὄνομα του Κυρίου, καὶ παντοτινὰ θα ὑμνοῦμε τὴν ἀνάστασή Του.  
Διότι, ἐπειδὴ υπέμεινε Πάθη καὶ Σταυρὸ ἀπὸ εμᾶς γιὰ εμᾶς, Κατανίκησε κι ἔδωξε τὸ θάνατο.

Με τὴν ἀνάστασή Του ἀπὸ τὸν τάφο ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς ὅπως εἶχε περὶ τὰ ἅγια πάθη Του,  
μας χάρισε τὴν ἀληθινὴ αἰώνια ζωὴ καὶ τὸ μέγα ἔλεος του Θεοῦ στις ταπεινὲς μας υπάρξεις.